

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo ISO 2014	Product fiche information, according to ISO 2014	Informations sur la fiche du produit selon ISO 652014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß ISO 2014	Informate over het productblad volgens ISO 2014	Información sobre la ficha del producto conforma a ISO 2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma ISO 2014	Uppgifter i produktinformationsbladet enligt ISO 2014	Opplysninger på produktkortet iht. normen ISO 2014	Tuotieto tuoteleistoista asetusten (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til ISO 2014	Информация в карточке в соответствии с стандартом ISO 2014	Toote etiket teave vastavalt ISO 652014	Informācija markējuma saskaņā ar ISO 2014
M	110.0437.124 P1325		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramitoittajan nimi	Leverandørrens navn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegatāja nosaukums
AEChood	73,9	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada efektīvais patēriņš
EEC	B		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohukuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	25,0		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikdünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
FDEC	B		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikdünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase
LEhood	29	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagismsoma efektivitāte
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagismsoma efektivitātes klase
GFEhood	85,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimise efektiivsus
GFEC	B		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusasteen luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimise efektiivsus klase
Qmin	280	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroem op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufftflöde vid minimi hastighet	Lufftflöde vid lägst hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooluminimumkiirusele	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	560	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroem op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufftflöde vid maximi hastighet	Lufftflöde vid högst hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaximumkiirusele	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	650	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroem op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Lufftflöde vid intensiv hastighet	Lufftflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaximumkiirusele	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	49	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudföretsställning vid minimi hastighet	Akustisk A-veid lydfrekventsløp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved minimumshastighed	Зауочкованне А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimumkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā
SPEmax	66	dba	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudföretsställning vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lydfrekventsløp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved maksimumshastighed	Зауочкованне А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā
SPEboost	69	dba	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudföretsställning vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfrekventsløp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho missä kiihdytyllä nopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefeffektmission ved intensiv hastighed	Зауочкованне А при интенсиной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läge	Effektförbruk i avsläkt läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõiteavete oteterõizimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõiteavete oteterõizimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
F	1,1		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetusten (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
EEIhood	66,2		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsknøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Кoeffициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
Qbep	340,0	m3/h	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohukuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Qmax	650,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Mått lufttrykk i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiir parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	164,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttrykk i det optimale driftspunkt	Mått elektrisk effekttoplag i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	11,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroem	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximalt lufftflöde	Høyeste lufftngangstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimal lufftstrom	Уровень амплитуды при максимальной настройке	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālais gaisa plūsmas
Wbep			Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttoplag i det optimale driftspunkt	Подана электротенергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jaudas ievads visefektīvākajā punktā
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nominalleistung der Leuchtleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagismsoma nominaalā jauda
Emidde			illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Beleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozadura	Genomsnittlig belysning över kokytan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over koryttoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkoppinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflades	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõud plaadilaudal	Vidējais apgaismuma sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitet vid maximiinställning	Llydeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Llydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень амплитуды при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie optimālākajām uzstādījumiem
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	Use low speed only when it is necessary	Utilisez la vitesse inférieure lorsque cela est strictement nécessaire	Nutze die niedrigste Drehzahl, wenn sich viel Dampf entwickelt.	Beginne die Kochvorgänge die Haube bei niedrigster Drehzahl zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden	Aumente a velocidad o menor de vapor cuando sea estrictamente necesario	Inicie a velocidade mais baixa quando for estritamente necessário	Start kjøkkesviften på lavest hastighet når du börjar tilagningene for å kontrollere luftfuktheten og fjjerne matens lukt	Start kjøkkesviften på lavest hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere luftfuktigheten og fjerne matens lukt	Alkista kaasatilan vähimmäisnopeudella heti ruokaa valmistettaessa, jotta kosteuden vähentämiseksi ja hajunpoistamiseksi keuhkissa	Tilastuotetta käytettäessä vähennä kaasavirta ja säädä kosteuden määrää huoneeseen	В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов	Käsittele kuumat ainekset alustamisel lillitulega kiiresti, et vähendada niiskust ja lõõnnet kõrvaltõmbesüsteemi abil	Alustamisel kasutage vähimastimulisi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik, et vähendada niiskust ja lõõnnet kööki ruumist
CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la cappe à vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine	Use low speed only when it is necessary	N'utilisez la vitesse inférieure lorsque cela est strictement nécessaire.	2) Utilisez la vitesse inférieure quand vous vous en servez le plus souvent possible.	Utilisez la vitesse inférieure lorsque vous commencez à cuisiner, afin d'éliminer l'humidité et les odeurs de cuisine.	Augmentez la velocidad o menor de vapor cuando sea estrictamente necesario	Utilice a velocidade mais baixa quando for estritamente necessário	2) Bruk den laveste hastighet når det er helt nødvendig	2) Bruk den laveste hastighet når det er helt nødvendig	2) Käytä suurin sallittu nopeus vain kun valmistat ruokaa	2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки только когда это совершенно необходимо	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Izmantot paaugstinātu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams
CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			1) Utilizar la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	Use low speed only when it is necessary	N'utilisez la vitesse inférieure lorsque cela est strictement nécessaire.	2) Utilice la velocidad más baja cuando sea estrictamente necesario	Utilice la velocidad más baja cuando sea estrictamente necesario	2) Utilice la velocidad más baja cuando sea estrictamente necesario	2) Utilice la velocidad más baja cuando sea estrictamente necesario	2) Anvend den laveste hastighed når det er helt nødvendigt	2) Anvend den laveste hastighed når det er helt nødvendigt	2) Käytä suurin sallittu nopeus vain kun valmistat ruokaa	2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки только когда это совершенно необходимо	2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Izmantot paaugstinātu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams
TIPS FOR ENERGIETVILBERNING			1) Starte med at bruge den laveste hastighed, når du begynder tilagningerne, for at kontrollere luftfugtigheden og fjerne lugten fra maden	Use low speed only when it is necessary	N'utilisez la vitesse inférieure lorsque cela est strictement nécessaire.	2) Brug den laveste hastighed, når det er helt nødvendigt	2) Brug den laveste hastighed, når det er helt nødvendigt	2) Use the lowest speed when you use the hood most often	2) Use the lowest speed when you use the hood most often	3) Oka köksfläktens hastighet endast när det är helt nödvändigt	3) Öka köksfläktens hastighet endast när det är helt nödvändigt	3) Käytä suurin sallittu nopeus vain kun valmistat ruokaa	3) Forøg kun imhastigheden, når det er helt nødvendigt	3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда это действительно необходимо	3) Surandage plüdkimurti kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	3) Pāleņiņāt tavuku intensiivā ātrumā tikai tad, ja tas ir nepieciešams
CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			1) Mantener limpio el filtro o pulir el filtro de la cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Maintain clean the filter or clean the filter of the hood	1) Nettoyer le filtre à l'eau savonneuse.	1) Het filter schoonhouden	1) Manter limpio el filtro o limpiar el filtro de la cappa para optimizar la eficiencia antigrasso e anti-odores.	1) Manter limpo el filtro o limpiar el filtro de la cappa para optimizar la eficiencia antigrasso e anti-odores.	1) Manter limpo el filtro o limpiar el filtro de la cappa para optimizar la eficiencia antigrasso e anti-odores.	1) Skift rengøringens filtre, når det er nødvendigt	1) Skift rengøringens filtre, når det er nødvendigt	1) Siirtä suodattimen suodatinta ja huolittava suodattimen	1) Skift rengøringens filtre, når det er nødvendigt	1) Поддерживайте фильтр / фильтры чистыми в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	1) Skaņas filtru uzturēt tīru un optimāli darbināt	1) Netīrot tīrītājus
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative documents: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilvidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014	Galimio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. számú melléklettel kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s norem 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informări de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o postavljenom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün listi bilgi, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производу, према 65/2014	Bilece Targe de réir Uimh. 65/2014
M	110.0437.124 P1325	Назва поставящата фирма	Tiekėjo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Naziv dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Teđarjki adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláirítha
AEchood	73,9	Клас енергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
ECC	B	Клас енергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
FDEhood	25,0	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
FDEC	B	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Lehood	29	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
LEC	A	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
GFEhood	85,1	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
GFEC	B	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Qmin	280	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Qmax	560	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Qboost	650	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
SPEmin	49	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
SPEmax	66	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
SPEboost	69	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
PO	0,49	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Ps	N/A	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
PI		Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
F	1,1	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
EEIhood	66,2	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Qbep	340,0	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Pbep	434	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Qmax	650,0	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Wbep	164,0	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
WL	11,0	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Emiddle	314	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Lwa	66	Клас энергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	И-класс та-еффициэнца	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrožnja energije	Godišnja potrožnja energije	Letna poraba energije	Yililik Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana